

MAŁOPOLSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA

31-011 Kraków
Pl. Szczepański 5
tel: (12) 422-48-95, 422-62-22

fax: (12) 422-36-12
e-mail: wiosinfo@krakow.wios.gov.pl
www.krakow.wios.gov.pl

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie Delegatura w Nowym Sączu
33-300 Nowy Sącz
Fabryczna 11
tel: (18) 443-80-27, 443-85-70
fax: (18) 443-88-50
e-mail: info@krakow.wios.gov.pl
www.krakow.wios.gov.pl

PROTOKÓŁ KONTROLI NR DEL-NS 339/2024

Sygnatura protokołu	NL.7023.1.233.2024.PK	
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 425)	
Identyfikacja kontrolowanego zakładu		
Nazwa, adres	Miasto Nowy Targ, Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, Gmina Nowy Targ (miejska), Powiat nowotarski	
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Kierowanie podstawowymi rodzajami działalności publicznej Utrzymanie czystości i porządku w gminie	
Adres kontrolowanej działalności	Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, Gmina Nowy Targ (miejska), Powiat nowotarski	
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Waldemar Wojtaszek, Zastępca Burmistrza Miasta Nowy Targ	
Regon zakładu lub PESEL kontrolowanego, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	491893256	
Rodzaj kontrolowanego przedsiębiorcy zgodnie z ustawą Prawo przedsiębiorców	nie dotyczy	
Rejestracja	Gmina	
Telefon/ fax.	18 26 11 200	18 26 623 12
Adres strony internetowej: email	https://www.nowytarg.pl/ umnt@um.nowytarg.pl	
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	Nie dotyczy	
Przedstawiciel kontrolowanego	Imię i nazwisko Grzegorz Watycha	Stanowisko Burmistrz miasta
Udzielający informacji: (imię, nazwisko, stanowisko)	Imię i nazwisko Waldemar Wojtaszek	Stanowisko Zastępca Burmistrza Miasta Nowy Targ
	Paulina Dembska-Sięka	Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej
	Paweł Quirini	Inspektor w Referacie ds. Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Nowy

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

	Ewelina Klukoszowska	Targ Inspektor w Referacie ds. Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Nowy Targ
--	----------------------	---

Podmiot kontrolowany	
Nazwa	Urząd Miasta Nowy Targ
Adres do korespondencji	Krzywa 1, 34-400 Gmina Nowy Targ (miejska), Powiat nowotarski
Regon	491893256
Rejestracja	Gmina
Telefon/ fax.	18 261 12 00

Informacja o kontroli	
Data rozpoczęcia kontroli	05-12-2024
Data zakończenia kontroli	14-01-2025
Charakter kontroli	Problemowa
Typ kontroli	Planowa
Data poprzedniej kontroli	18-08-2022
Okres objęty kontrolą	bieżący
Cel kontroli	58. Kontrola w zakresie realizacji przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta, obowiązków wynikających z ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, w zakresie dotyczącym gospodarowania nieczystościami ciekłymi na terenie gminy.
Cykl kontrolny	2. Realizacja przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta obowiązków dotyczących nieczystości ciekłych powstających na terenie gminy. Ogólnopolski
Informacje zastrzeżone	nie

Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli			
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli	Imię i nazwisko	Stanowisko służbowe	Upoważnienie nr
	Patrycja Pasiud	Starszy Inspektor	06092
	Piotr Krzyżak	Specjalista	06030
	Magdalena Kościółek	Młodszy Specjalista	06069

1. Ustalenia kontroli

Kontrolę planową problemową Miasta Nowy Targ, Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ rozpoczęto w dniu 05.12.2024 r. po okazaniu legitymacji służbowych, dokonaniu wpisu w książce kontroli pod numerem 3, przekazaniu informacji o RODO oraz po zapoznaniu się z treścią pouczenia o prawach i obowiązkach kontrolowanego niepodlegającego wymaganiom ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 236) przez osobę uprawnioną do reprezentowania kontrolowanego podmiotu, tj. Pana Waldemara Wojtaszka- Zastępcy Burmistrza Miasta Nowy Targ (pouczenie stanowi załącznik nr 1 do protokołu). Kontrola objęła swym zakresem przestrzeganie przez Gminę Miasto Nowy Targ przepisów wynikających z Ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) w zakresie sprawowania nadzoru nad postępowaniem z nieczystościami ciekłymi przez mieszkańców gminy. Osobami uprawnionymi do reprezentowania kontrolowanego podmiotu byli: Pan Grzegorz Watycha- Burmistrz Miasta Nowy Targ oraz Pan Waldemar Wojtaszek- Zastępca Burmistrza Miasta Nowy Targ. Osobami udzielającymi informacji kontrolującym były również: Pani Paulina Dembska- Sięka- Kierownik Referatu ds. Gospodarki Komunalnej, Pani Ewelina Klukoszowska – Inspektor w Referacie ds. Gospodarki Komunalnej oraz Pan Paweł Quirini- Inspektor w Referacie ds. Gospodarki Komunalnej.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

1.1. Informacje ogólne:

Miasto Nowy Targ położone jest w powiecie nowotarskim w województwie małopolskim i zajmuje obszar o powierzchni ok. 51 km².

Uchwałą Nr XXVI/286/2020 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Nowy Targ wyznaczono aglomerację Nowy Targ o równoważnej liczbie mieszkańców 112 350 RLM z komunalną oczyszczalnią ścieków zlokalizowaną w Nowym Targu. Aglomeracja obejmuje:

- miasto Nowy Targ,
- na terenie Gminy Biały Dunajec: Biały Dunajec, Gliczarów Górny (część miejscowości),
- na terenie Gminy Nowy Targ: Ludźmierz,
- na terenie Gminy Szaflary: Szaflary, Bańska Niżna, Maruszyna, Zaskale,
- na terenie Gminy Poronin: Poronin, Małe Ciche, Murzasichle, Stasikówka, Suche, Ząb.

Oczyszczalnia ścieków w Nowym Targu zlokalizowana jest przy ul. Polnej 51 (dz. ew. nr 15685, 15688), eksploatowana jest od 01.01.2017 r. przez Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o. Ze względu na lokalne uwarunkowania instalacja zaprojektowana została jako oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna z wydzielonym węzłem obróbki ścieków chromowych dowożonych z zakładów kuśnierskich i garbarskich. Instalacja oczyszczalni ścieków w Nowym Targu opiera się na procesie mechaniczno - biologiczno-chemicznym obejmując następujące procesy jednostkowe:

- oczyszczanie ścieków komunalnych i przemysłowych,
- przeróbka odpadów i osadu,
- gospodarka biogazem (wykorzystanie na potrzeby własne).

W skład linii technologicznej oczyszczania ścieków wchodzi dwa odrębne układy:

- linia do oczyszczania ścieków komunalnych o przepustowości projektowej 21 000 m³/d w skład w której wchodzi min.: zlewnia ścieków dowożonych, pompy ślimakowe, kraty, piaskownik dwukomorowy, 2 osadniki wstępne, 3 reaktory SBR, zbiornik wyrównawczy, wylot do rzeki Dunajec
- linia do podczyszczania ścieków przemysłowych pochodzących z produkcji garbarskiej o przepustowości eksploatacyjnej 50 m³/d w skład w której wchodzi: stacja zlewna ścieków garbarskich obejmująca zbiornik o poj. 28 m³ do którego zrzucane są ścieki, sito automatyczne, 2 pompy zatapialne, 2 reaktory o poj. 72 m³ wraz z mieszadłami i pompami dekantacyjnymi gdzie strącany jest chrom. Po podczyszczeniu ścieków garbarskich trafiają one na kraty głównego ciągu technologicznego.

W skład linii technologicznej przeróbki osadów ściekowych wchodzi dwa odrębne układy:

- linia osadowa ścieków komunalnych (2 osadniki wstępne, zagęszczacz grawitacyjny, reaktory SBR, 2 zagęszczacze grawitacyjne, 2 wirówki, wydzielona komora fermentacyjna, zbiornik odgazowania, wirówki odwadniające, suszarnia osadu)
- linia osadowa ścieków garbarskich (komorowa prasa filtracyjna, miejsce magazynowania osadów zawierających chrom).

Ciąg technologiczny oczyszczalni obejmuje urządzenia i obiekty części mechanicznej, części biologicznej oraz osadowej wraz z suszarnią osadu w skład której wchodzi:

- budynek dyspozytorski wraz z punktem zlewnym ścieków oraz pozostałymi urządzeniami i infrastrukturą techniczną,
- pompownia ślimakowa,
- kraty,
- piaskownik z wydzieloną sekcją separatorów tłuszczowych i separatorem (płuczką) piasku,
- osadniki wstępne,
- reaktory SBR,
- stacja dmuchaw,

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

- zbiornik wyrównawczy,
- stacja magazynowania i dozowania koagulantu,
- zagęszczacz grawitacyjny ze studnią zasuw i filtrem węglowym,
- pompownia osadu wstępnego,
- pompownia tłuszczów i flotoatu,
- wydzielona komora fermentacyjna WKF wraz z maszynownią,
- pompownia osadu przefermentowanego,
- stacja odwadniania osadu,
- odsiarczalni biogazu,
- węzeł podnoszenia ciśnienia biogazu,
- suszarnia osadu z kotłem parowym,
- kotły gazowe służące potrzebom grzewczym,
- linia podczyszczania ścieków garbarskich.

Decyzją z dnia 15.12.2017 r. znak: SR-IV.7322.1.241.2017.WM Marszałek Województwa Małopolskiego udzielił Miejskiemu Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o., pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków z oczyszczalni komunalnej w Nowym Targu, istniejącym wylotem do rzeki Dunajec w km 197+000, w ilości nie przekraczającej: $Q_{\text{sr.d}} = 18\,950 \text{ m}^3/\text{d}$, $Q_{\text{max.h}} = 2\,800 \text{ m}^3/\text{h}$, $Q_{\text{max.r}} = 6\,916\,750 \text{ m}^3/\text{rok}$. Pozwolenia wodnoprawnego udzielono na okres 21.12.2017r.- 20.12.2027r. Zgodnie z informacjami przekazanymi w trakcie kontroli, w 2023 r. z oczyszczalni ścieków komunalnych w Nowym Targu, do rzeki Dunajec odprowadzono łącznie $4\,343\,630 \text{ m}^3$ ścieków oczyszczonych.

Zgodnie z danymi publikowanymi przez Główny Urząd Statystyczny, teren Miasta Nowy Targ na dzień 31.12.2023 r. zamieszkiwało 33 065 mieszkańców. Liczba budynków mieszkalnych zlokalizowanych na terenie gminy na koniec 2023 r. to 5128 szt., przy czym przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i zbiorowego zamieszkania – 4499 szt. (zgodnie z danymi GUS za 2023 r.). Z powyższych danych wynika, że nieruchomości mieszkalnych wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe lub przydomowe oczyszczalnie ścieków jest ok. 629 szt. Mieszkańców korzystających z sieci kanalizacyjnej wśród osób przebywających w gminie na pobyt stały jest ok. 31 124 osób, zatem liczba osób zamieszkujących w nieruchomościach wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe oraz przydomowe oczyszczalnie ścieków jest ok. 1941 (wyliczone na podstawie danych GUS za 2023 r.).

Według informacji przekazanej przez p. Paulinę Dembską-Siękę- Kierownik Referatu ds. Gospodarki Komunalnej zgodnie z *Raportem o stanie miasta Nowy Targ za 2023 r.*, liczba mieszkańców miasta Nowy Targ na koniec 2023 r. wynosiła 31 005, natomiast liczba budynków (w tym mieszkalnych)- 5903. Zgodnie z informacjami uzyskanymi od Miejskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o. o., liczba budynków podłączonych do sieci kanalizacji sanitarnej wg stanu na 31.12.2023 r. wynosiła 5021 szt., a według stanu na dzień 16.12.2024 r. 5047 szt. Urząd Miasta Nowy Targ oraz Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o. o. nie posiadają danych dotyczących liczby mieszkańców korzystających z sieci kanalizacji sanitarnej. Ilości zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków oraz mieszkańców z tych rozwiązań korzystających zestawiono natomiast w tabeli poniżej:

	Stan na 31.12.2023	Stan na 06.12.2024
Liczba budynki posiadających zb. bezodpływowe	704	701
Liczba mieszkańców korzystających ze zb. bezodpływowych	2109	1993
Liczba budynków posiadających POS	77	81
Liczba mieszkańców korzystających z POS	231	241

Według informacji przekazanych przez p. Paulinę Dembską-Siękę- Kierownik Referatu ds. Gospodarki Komunalnej, długość sieci kanalizacji sanitarnej na dzień 30.11.2024 r. wynosiła 126,4 km. W planach rozbudowy Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o. o. posiada dokumentację projektową na budowę ok. 6 km sieci kanalizacji sanitarnej oraz planuje wykonanie dokumentacji projektowych o łącznej długości ok. 7,1 km.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

1.2. Kontrola w zakresie realizacji przez wójta, burmistrza, prezydenta miasta, obowiązków wynikających z ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, w zakresie dotyczącym gospodarowania nieczystościami ciekłymi na terenie gminy.

Prowadzenie ewidencji zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków:

Zgodnie z art. 3 ust. 3 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) Gminy prowadzą, w formie umożliwiającej przekazywanie informacji w postaci elektronicznej, ewidencję:

- 1) zbiorników bezodpływowych w celu kontroli częstotliwości ich opróżniania oraz w celu opracowania planu rozwoju sieci kanalizacyjnej;
- 2) przydomowych oczyszczalni ścieków w celu kontroli częstotliwości i sposobu pozbywania się komunalnych osadów ściekowych oraz w celu opracowania planu rozwoju sieci kanalizacyjnej;
- 3) umów zawartych na odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości w celu kontroli wykonywania przez właścicieli nieruchomości i przedsiębiorców obowiązków wynikających z ustawy;
- 4) aktualnych informacji wskazanych w ust. 5

Zgodnie z art. 3 ust. 5 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) Wójt, burmistrz lub prezydent miasta sporządza sprawozdanie dotyczące gospodarowania nieczystościami ciekłymi za poprzedni rok kalendarzowy, zawierające informacje o:

- 1) liczbie zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy;
- 2) liczbie właścicieli nieruchomości, od których odebrano nieczystości ciekłe, oraz liczbie osób zameldowanych pod adresem nieruchomości, na której znajduje się dany zbiornik bezodpływowy lub dana przydomowa oczyszczalnia ścieków;
- 3) liczbie zawartych umów, o których mowa w art. 6 ust. 1, w okresie sprawozdawczym, a także przed okresem sprawozdawczym, jeżeli obejmują działania realizowane w okresie sprawozdawczym;
- 4) liczbie zbiorników bezodpływowych lub przydomowych oczyszczalni ścieków, których opróżnianie zorganizowała gmina;
- 5) częstotliwości opróżniania zbiornika bezodpływowego lub osadnika w instalacji przydomowej oczyszczalni ścieków, o której mowa w art. 4 ust. 2 pkt. 3;
- 6) ilości nieczystości ciekłych odebranych z obszaru gminy w podziale na nieczystości ciekłe bytowe oraz przemysłowe;
- 7) ilości wody pobranej przez użytkowników niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej;
- 8) stacjach zlewnych, do których przekazane zostały odebrane z terenu gminy nieczystości ciekłe, w postaci wykazu tych stacji;
- 9) liczbie przeprowadzonych kontroli dokumentów, o których mowa w art. 6 ust. 5a, oraz wynikach tych kontroli.

Podczas kontroli ustalono, że ewidencja zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków prowadzona jest postaci pliku excel, na dzień jej przesłania do WIOŚ, tj. 03.01.2024 r. zawiera 873 pozycje oraz następujące informacje:

- nazwa ulicy,
- nr budynku,
- sposób postępowania z nieczystościami ciekłymi (zbiornik bezodpływowy/przydomowa oczyszczalnia)
- aglomeracja (tak/nie)
- uwagi
- data kontroli,
- ilość mieszkańców,
- ilość pracowników (w przypadku zakładu),
- zużycie wody,
- ilość wywiezionych nieczystości rocznie,
- pojemność zbiornika,
- wodociąg (tak/nie).

W osobnej karcie pliku excel zestawiono natomiast dane dotyczące umów na wywóz nieczystości ciekłych-

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

863 pozycje. Wydruk pierwszych 400 pozycji z przedłożonej ewidencji zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków stanowi załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.

W przypadku części nieruchomości, min. zlokalizowanych pod adresami [REDACTED]

w przedłożonej ewidencji widniały jedynie informacje dotyczące adresu nieruchomości, obecności zbiornika bezodpływowego oraz przynależności do aglomeracji. Brakowało natomiast informacji o: dacie kontroli, ilości mieszkańców/ pracowników, zużyciu wody, ilości wywiezionych nieczystości ciekłych, pojemności zbiornika, przyłączeniu do wodociągu. Zgodnie z informacjami przedłożonymi w trakcie kontroli przez p. Paulinę Dembską-Sięka- Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ, w ewidencji widnieją wszystkie nieruchomości wyposażone w zbiornik lub oczyszczalnię, również te, które nie były użytkowane i tym samym nie podlegały kontroli w trakcie cyklu kontrolnego zakończonego w sierpniu 2024 r. Ewidencja jest również na bieżąco uzupełniana o nieruchomości położone na obszarze bez sieci kanalizacyjnej będące w trakcie budowy, dla których nadawane są numery porządkowe. Przy kolejnych cyklach kontrolnych nieruchomości te będą weryfikowane, czy rozpoczęto ich użytkowanie, a dane w ewidencji uzupełniane będą bezpośrednio po przeprowadzeniu kontroli.

Zakres przedłożonej w trakcie kontroli ewidencji zbiorników bezodpływowych oraz przydomowych oczyszczalni ścieków umożliwiał zatem realizację obowiązków wynikających z art. 3 ust. 3 pkt. 1 i 2 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.), tj. min. kontrolę częstotliwości opróżniania zbiorników bezodpływowych oraz sposobu pozbywania się osadów ściekowych z oczyszczalni przydomowych.

Zgodnie z art. 3 ust. 6 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.), sprawozdanie, o którym mowa w ust. 5, wójt, burmistrz lub prezydent miasta przekazuje właściwemu wojewódzkiemu inspektorowi ochrony środowiska i właściwemu dyrektorowi regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie corocznie, nie później niż do końca kwietnia roku następującego po roku, którego dotyczy. W w/w brzmieniu ustawa obowiązuje od dnia 01.01.2023 r., a co za tym idzie pierwsze sprawozdanie za rok 2023 winno być złożone do końca kwietnia 2024 r. Przedmiotowe sprawozdanie złożono do WIOŚ w dniu 23.04.2024 r., zatem w terminie wymaganym ustawowo. Złożone sprawozdanie stanowi załącznik nr 3 do niniejszego protokołu.

Analizując dane zamieszczone w w/w sprawozdaniu stwierdzono, że na terenie Miasta Nowy Targ na dzień 31.12.2023 r. występowały 704 zbiorniki bezodpływowe oraz 77 przydomowych oczyszczalni ścieków. Łącznie nieczystości odebrano od 612 właścicieli nieruchomości, tj. z ok. 78 % wszystkich wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe/ przydomowe oczyszczalnie. Liczba osób zameldowanych w w/w nieruchomościach to 2053. Liczba umów o których mowa w art. 6 ust. 1, zawartych w roku sprawozdawczym, wynosiła 354 (265 umowy pisemne, 89 umowy ustne), natomiast łączna liczba umów obowiązujących w okresie sprawozdawczym to 640. W 2023 r. Miasto Nowy Targ nie organizowało opróżniania zbiorników bezodpływowych i osadników przydomowych oczyszczalni o którym mowa w art. 6 ust. 6 ucpg. Częstotliwość opróżniania zbiorników bezodpływowych o której mowa w art. 4 ust. 2 pkt. 3 ucpg określona została w uchwale nr XLVIII/517/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28.11.2022 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Nowy Targ: nie rzadziej niż raz na kwartał, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w zbiornik bezodpływowy, oraz zgodna z instrukcją eksploatacji przydomowych oczyszczalni ścieków. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez Urząd Miasta Nowy Targ w sprawozdaniu, z obszaru gminy odebrano 33 429,39 m³ nieczystości ciekłych, w tym 22 811,74 m³ nieczystości ciekłych bytowych i 10 617,65 m³ nieczystości ciekłych przemysłowych. Ilość wody pobranej przez użytkowników niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej – 61 851,4 m³. W/w nieczystości ciekłe przekazywano do stacji zlewnej Miejskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu, ul. Polna 51, 34-400 Nowy Targ. Liczba przeprowadzonych przez Burmistrza Miasta Nowy Targ kontroli właścicieli nieruchomości o których mowa w art. 6 ust. 5a ucpg to 388 (kontrole posiadania umów na wywóz nieczystości ciekłych oraz potwierdzeń wywozów). Na podstawie przedmiotowych kontroli w 50 przypadkach stwierdzono brak posiadania umowy, natomiast w 12 przypadkach stwierdzono brak okazania dowodów potwierdzających wykonanie usługi asenizacyjnej.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

Pisemna informacja o sposobie ustalenia danych dotyczących: liczby nieruchomości z których w 2023 r. odebrano nieczystości ciekłe oraz całkowitej ilości ścieków powstałych na terenie miasta Nowy Targ w 2023 r. przekazanych częściowo w w/ sprawozdaniu a częściowo w ramach niniejszej kontroli stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.

Nadzór nad sposobem usuwania nieczystości ciekłych:

Zgodnie z art. 9u ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) Wójt, burmistrz lub prezydent miasta sprawuje kontrole przestrzegania i stosowania przepisów ustawy.

Zgodnie z art. 5 ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399), właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku min. przez:

[...]

2) przyłączenie nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej, lub w przypadku gdy budowa sieci kanalizacyjnej jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadniona, wyposażenie nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych, spełniające wymagania określone w przepisach odrębnych; przyłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej nie jest obowiązkowe, jeżeli nieruchomość jest wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych;

[...]

3a) gromadzenie nieczystości ciekłych w zbiornikach bezodpływowych lub osadnikach w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków;

3b) pozbywanie się zebranych na terenie nieruchomości odpadów komunalnych oraz nieczystości ciekłych w sposób zgodny z przepisami ustawy i przepisami odrębnymi;

[...]

5) realizację innych obowiązków określonych w regulaminie.

Zgodnie z art. 5 ust. 6 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) nadzór nad realizacją obowiązków określonych w ust. 1-4 sprawuje wójt, burmistrz lub prezydent miasta.

Zgodnie z Uchwałą nr XLVIII/517/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28.11.2022 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Nowy Targ:

§ 4.

Do obowiązków właścicieli nieruchomości należy w szczególności:

[...]

3) przyłączenie nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej o ile nie została wcześniej wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych, a w przypadku, gdy przyłączenie nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadnione, wyposażenie nieruchomości w szczelny zbiornik bezodpływowy lub przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych, w sposób umożliwiający dojazd do nich pojazdu asenizacyjnego podmiotu uprawnionego w celu ich opróżnienia;

[...]

§ 14.

1. Właściciele nieruchomości obowiązani są do pozbywania się nieczystości ciekłych z terenu nieruchomości systematycznie, nie dopuszczając do przelewania się nieczystości ciekłych na powierzchnię terenu, w sposób gwarantujący zachowanie czystości i porządku na nieruchomości, z częstotliwością:

1) nie rzadziej niż raz na kwartał, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w zbiornik bezodpływowy;

2) wynikającą z instrukcji eksploatacji przydomowych oczyszczalni ścieków, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków.

2. Opróżnianie zbiorników bezodpływowych lub osadników przydomowych oczyszczalni ścieków odbywa

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

się na podstawie pisemnej umowy zawartej między właścicielem nieruchomości a podmiotem posiadającym zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych na terenie Gminy Miasto Nowy Targ.

3. Właściciele nieruchomości są zobowiązani do dokumentowania w formie pisemnej:

- 1) umowy i dowodów opłat korzystania z usług podmiotu uprawnionego w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych;
- 2) stanu technicznego urządzeń służących do gromadzenia nieczystości ciekłych.

§ 20.

1. Kto nie wykonuje obowiązków określonych Regulaminem podlega karze grzywny, na podstawie art. 10 ust. 2a ustawy 1 o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z dnia 13 września 1996 r.

2. Upoważnieni przez Burmistrza Gminy Miasto Nowy Targ pracownicy są uprawnieni do wykonywania czynności kontrolnych w zakresie stosowania postanowień niniejszego Regulaminu.

Informacje, które winien zawierać regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie gminy w zakresie częstotliwości i sposobu pozbywania się nieczystości ciekłych z terenu nieruchomości określono w art. 4 ust. 2 pkt. 3 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.).

W roku 2023 Burmistrz Miasta Nowy Targ prowadził kontrole mieszkańców w zakresie postępowania z nieczystościami ciekłymi. Kontrole te polegały na pisemnym wzywaniu właścicieli nieruchomości do osobistego stawienia się w Urzędzie Miasta Nowy Targ na podstawie art. 379 ust. 1 Ustawy Prawo ochrony środowiska, art. 6 ust. 5a oraz art. 9u ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, celem okazania umowy oraz dowodów uiszczenia opłat za usługi pozbywania się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych lub opróżniania osadnika przydomowej oczyszczalni ścieków za okres 12 miesięcy.

Harmonogram kontroli ustalono w oparciu o plan kontroli na rok 2023 oraz 2024 (GK.0632.3.2024). Na rok 2023 zaplanowano 544 kontrole właścicieli nieruchomości wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe i przydomowe oczyszczalnie ścieków, natomiast na rok 2024 zaplanowano 364 kontrole.

Zgodnie z art. 9u ust. 2 w/w Ustawy do kontroli o której mowa w art. 9u ust. 1 stosuje się przepisy art. 379 i art. 380 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska.

Zgodnie z art. 380 ust. 1 Ustawy Prawo ochrony środowiska, z czynności kontrolnych kontrolujący sporządza protokół, którego jeden egzemplarz doręcza kierownikowi kontrolowanego podmiotu lub kontrolowanej osobie fizycznej.

Podczas wizyty mieszkańców w Urzędzie Miasta Nowy Targ sporządzano protokoły kontroli nieruchomości w których zawierano min. następujące informacje:

1. Podstawa prawna kontroli.
2. Miejsce kontroli.
3. Datę przeprowadzenia kontroli.
4. Dane identyfikacyjne kontrolowanego (imię i nazwisko, forma władania, adres nieruchomości, liczba osób zamieszkujących nieruchomość).
5. Informację o osobach kontrolujących.
6. Pouczenie osoby kontrolowanej o prawie do odmowy złożenia wyjaśnień, możliwości zgłoszenia wniosków dowodowych, obowiązku informowania organu o każdej zmianie miejsca zamieszkania, odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań.
7. Posiadanie umowy na wywóz nieczystości ciekłych.
8. Podmiot dokonujący wywozu nieczystości ciekłych.
9. Numer i data zawarcia umowy na wywóz nieczystości.
10. Posiadanie dowodów uiszczenia opłat za korzystanie z usług w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych.
11. Możliwości przyłączenia do miejskiej kanalizacji sanitarnej.
12. Podłączenia do sieci wodociągowej.
13. Liczby osób zamieszkujących nieruchomość.

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

14. Pojemności oraz konstrukcji zbiornika bezodpływowego.
15. Zestawienie ilości pobranej wody wg normy zużycia wody określonej w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. (Dz. U. nr 8 poz. 70) z ilością wywiezionych nieczystości ciekłych.
16. Stwierdzone naruszenia.
17. Pouczenia o obowiązkach dotyczących gromadzenia nieczystości ciekłych w zbiornikach bezodpływowych
18. Uwagi osób kontrolowanych wniesione do protokołu.

Dla poszczególnych kontroli dokumentacja składała się zatem z:

- wezwania do stawienia się w Urzędzie Miasta Nowy Targ,
- protokołu kontroli nieruchomości,
- wypisu z rejestru gruntów dotyczącego konkretnej działki.

Ponadto w przypadku części kontroli dokumentacja zawierała dodatkowo min.:

- zawiadomienia o zamiarze wszczęcia kontroli (w przypadku kontroli działalności gospodarczej),
- upoważnienia do kontroli (w przypadku kontroli działalności gospodarczej),
- notatki służbowe sporządzone przez pracowników Urzędu Miasta Nowy Targ,
- umowy na wywóz nieczystości ciekłych,
- protokoły przeprowadzenia próby szczelności zbiornika bezodpływowego,
- dokumentację zdjęciową,
- notatki służbowe sporządzone przez kontrolujących,
- faktury dotyczące wywozu nieczystości ciekłych.
- inne dokumenty składane przez kontrolowanych opisujących stan faktyczny (min. oświadczenia o likwidacji zbiornika bezodpływowego, umowy świadczące o przyłączeniu się do kanalizacji sanitarnej).

Dane dotyczące przedmiotowych kontroli zebrane były w formie papierowej- w segregatorach, przy czym informacje te zostały również wprowadzone do ewidencji zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni.

W dniu 12.12.2024 r. przeprowadzono wrywkowy przegląd w/w materiałów z kontroli zebranych w segregatorach. Jak ustalono, w 2023 r. Urząd Miasta Nowy Targ przeprowadził 388 z 544 zaplanowanych kontroli o których mowa w art. 6 ust. 5a ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

W przypadku 12 z 388 w/w kontroli Urząd Miasta Nowy Targ stwierdzał brak okazania dowodów potwierdzających wykonanie usługi asenizacyjnej.

W przypadku 50 z 388 w/w kontroli Urząd Miasta Nowy Targ stwierdzał brak posiadania przez właścicieli nieruchomości umowy dotyczącej odbioru nieczystości ciekłych. Zgodnie z informacją przekazaną przez p. Paulinę Dembską-Sięka- Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ, w takich przypadkach Gmina nie organizowała odbioru nieczystości ciekłych, o czym mowa art. 6 ust. 6 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.), ponieważ kontrolowani właściciele nieruchomości każdorazowo po kontroli zawierali taką umowę i dostarczali ją do Urzędu Miasta Nowy Targ.

Wywiezione ilości nieczystości ciekłych ustalane podczas poszczególnych kontroli porównywano z ilością wody pobranej w danej nieruchomości, wyliczoną w oparciu o rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 roku w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 Nr 8 poz. 70). Do obliczeń przyjmowano przeciętną normę zużycia wody na jednego mieszkańca w gospodarstwach domowych, tj. 2,4 m³/miesiąc- dla mieszkańców zamieszkujących nieruchomości wyposażone w zlew kuchenny, łazienkę, wc oraz liczbę osób realnie zamieszkujących przedmiotowe nieruchomości wyposażone w zbiorniki bezodpływowe. Weryfikacji poddawano również spełnianie przez kontrolowanych właścicieli nieruchomości wymaganej częstotliwości pozbywania się nieczystości ciekłych, określonej w regulaminie utrzymania czystości i porządku w Mieście Nowy Targ.

Spośród dokumentacji poddanej przeglądowi w ramach niniejszej kontroli, naruszenia w zakresie

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 9 z 16

protokół kontroli nr DEL-NS 339/2024

postępowania z nieczystościami ciekłymi Urząd Miasta Nowy Targ stwierdzał w niżej opisanych protokołach:

- z protokołu kontroli z dnia 27.06.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 5 potwierdzeń wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 50,15 m³ za rok wstecz przy 4 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 4 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 115,2 m³.
- z protokołu kontroli z dnia 16.03.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 1 potwierdzenie wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 6,0 m³ za rok wstecz przy 4 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 4 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 115,2 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),
- z protokołu kontroli z dnia 06.07.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 1 potwierdzenie wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 2,45 m³ za rok wstecz przy 3 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 3 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 86,4 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),
- z protokołu kontroli z dnia 04.04.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 5 potwierdzeń wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 8,3 m³ za rok wstecz przy 1 osobie zamieszkującej nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 1 osoba x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 28,8 m³,
- z protokołu kontroli z dnia 20.04.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 1 potwierdzenie wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 10,3 m³ za rok wstecz przy 1 osobie zamieszkującej nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 1 osoba x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 28,8 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),
- z protokołu kontroli z dnia 04.04.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 3 potwierdzenia wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 17,15 m³ za rok wstecz przy 2 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 2 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 57,6 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),
- z protokołu kontroli z dnia 06.04.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 1 potwierdzenie wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 2,5 m³ za rok wstecz przy 1 osobie zamieszkującej nieruchomość. Stwierdzono również brak ważnej umowy na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 1 osoba x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 28,8 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),
- z protokołu kontroli z dnia 22.05.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

w trakcie kontroli przedłożono 2 potwierdzenia wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 4,4 m³ za rok wstecz przy 4 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 4 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 115,2 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),

- z protokołu kontroli z dnia 03.07.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 1 potwierdzenie wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 13,6 m³ za rok wstecz przy 2 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 2 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 57,6 m³. Ponadto stwierdzono naruszenie określonej w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ minimalnej częstotliwości wywozu ścieków (nie rzadziej niż raz na kwartał),

- z protokołu kontroli z dnia 17.08.2023 r. dotyczącego posesji zlokalizowanej przy [REDAKTOWANO] wynika, że w trakcie kontroli przedłożono 4 potwierdzenia wywozu ścieków bytowych ze zbiornika bezodpływowego w łącznej ilości 31,1 m³ za rok wstecz przy 4 osobach zamieszkujących nieruchomość. Okazano również ważną umowę na wywóz nieczystości ciekłych. Zgodnie z w/w normą na terenie przedmiotowej nieruchomości roczny pobór wody wynosi: 4 osoby x 2,4 m³/osobę na miesiąc x 12 miesięcy = 115,2 m³.

Z w/w dokumentów oraz wyliczeń wynika, że z posesji zlokalizowanych pod adresami: [REDAKTOWANO] odebrano nieczystości ciekłe w ilości stanowiącej jedynie 19,5 % wody pobranej w tych nieruchomościach wyliczonej w oparciu o rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 roku w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 Nr 8 poz. 70). Powyższe wskazuje na nieprzekazywanie całości wytworzonych na terenie w/w nieruchomości ścieków do oczyszczalni ścieków.

Zgodnie z informacjami przekazanymi w toku niniejszej kontroli przez Panią Paulinę Dembską-Sięką-Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ, w odniesieniu do w/w kontroli zastosowano:

- pouczenia dot. konieczności dokonywania kontroli stanu technicznego szamba oraz przestrzegania częstotliwość wywozu określonej w Regulaminie utrzymania czystości.. [REDAKTOWANO]

[REDAKTOWANO], a dodatkowo w przypadku nieruchomości [REDAKTOWANO] pouczono o konieczności posiadania dowodów uiszczenia opłaty za usługi asenizacyjne, natomiast w przypadku nieruchomości Niwa 1D - wezwano również do okazania umowy (co zostało uczynione przez osobę kontrolowaną),

- wezwanie do przyłączenia do kanalizacji ([REDAKTOWANO])

W w/w przypadkach, przy stwierdzaniu nieprawidłowości po raz pierwszy, nie stosowano kar grzywny, na podstawie art. 10 ust. 2a ustawy 1 o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z dnia 13 września 1996 r. o których mowa w §20 ust. 1 Regulaminu utrzymania czystości na terenie Miasta Nowy Targ.

Zgodnie z informacjami przekazanymi w toku niniejszej kontroli przez Panią Paulinę Dembską-Sięką-Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ, w 2023 r. przeprowadzono 388 kontroli, w 349 przypadkach stwierdzono nieprawidłowości w realizacji przez osoby kontrolowane obowiązków wynikających z art. 5 ust 1 pkt 2, 3, 3b lub 5 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, dalej u.c.p.g., w związku z czym każdorazowo zastosowano odpowiednie pouczenia (odnotowane w protokole lub przekazane odrębnym pismem) dotyczące konieczności:

- wykonywania obowiązku określonego w art. 5 ust. 1 pkt 3b u.c.p.g. w sposób, o którym mowa w art. 6 ust. 1 u.c.p.g.,

- wywozu nieczystości ciekłych zgodnie z założeniami Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ,

- dokonywania przeglądów stanu technicznego szamba lub przydomowej oczyszczalni ścieków, na podstawie przepisów wynikających z ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane w przypadkach,

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

odpowiednio niebilansowania się ilości zużytej wody oraz ilości nieczystości ciekłych oddanych na stację zlewną ścieków lub użytkowania instalacji niezgodnie z instrukcją użytkowania,
- podłączenia się do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej, a gdy obowiązek ten nie był dobrowolnie wykonywany wszczynano postępowanie administracyjne,
Dodatkowo w 1 przypadku sporządzono wniosek o ukaranie ze względu na naruszenie art. 10 ust. 2 u.c.p.g.

W odniesieniu natomiast do różnicy pomiędzy zaplanowanymi na rok 2023 544 kontrolami a liczbą faktycznie wykonanych kontroli (388) Pani Paulina Dembska-Sięka- Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ wniosła do protokołu, iż wszystkie nieruchomości uwzględnione w planie kontroli zostały w trakcie 2023 r. zweryfikowane, natomiast wartość 388 odnosi się do kontroli, z których zgodnie z art. 380 Prawa Ochrony Środowiska został sporządzony protokół. Dla pozostałych nieruchomości nie sporządzono protokołów, gdyż na podstawie przeprowadzonych w terenie wizji lokalnych, informacji pozyskanych z deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi lub oświadczeń złożonych przez właścicieli ustalono, że nie powstają na nich nieczystości ciekłe (tzn. są niezamieszkane) lub też okazało się, że nieruchomość została przyłączona do kanalizacji. Powyższe informacje znajdują odzwierciedlenie w aktach poszczególnych spraw w formie notatek służbowych lub pism wpływających do Urzędu Miasta Nowy Targ.

4 kontrole z w/w 388 kontroli przeprowadzone były w trybie interwencyjnym- z wyjazdem w teren, przy czym w przypadku tych kontroli również sprawdzano dokumenty, o których mowa w art. 6 ust. 5a Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

Gmina nie organizowała odbioru nieczystości ciekłych, o których mowa w art. 6 ust. 6 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.).

W 2023 i 2024 r. Rada Miasta Nowy Targ nie przejmowała w drodze Uchwały obowiązków właścicieli nieruchomości w zakresie pozbywania się nieczystości ciekłych ani nie ustalała opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za wykonywanie przejętych obowiązków o czym mowa w art. 6a i 6b Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

Podmioty prowadzące działalność w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych:

Na terenie Miasta Nowy Targ działalność w zakresie odbierania nieczystości ciekłych od właścicieli nieruchomości w 2023 i 2024 r. prowadziły następujące podmioty:

LP	PRZEDSIĘBIORCA	ADRES	DATA WYDANIA ZEZWOLENIA	DATA WYGAŚNIĘCIA ZEZWOLENIA	NR DECYZJI
1	Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o.	ul. Długa 21,34-400 Nowy Targ	02-03-2017	28-02-2027	GKiOŚ.6233.2.1.2017
2	Toi Toi Polska Sp. z o.o.	ul. Płochocińska 29, 03-044 Warszawa	08-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.2.2017
3	Transport Towarowy, Wywóz Zanieczyszczeń Płynnych Stanisław Fudalewicz	ul. Waksmundzka 10a, 34-400 Nowy Targ	21-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.4.2017
4	WC Serwis Polska Sp. z o.o.	ul. Szybowa 20E, 41-808 Zabrze	21-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.5.2017
5	F.U.H "Bady" Import-Export, Bernard	ul. Nowotarska	22-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.6.2017

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

	Stoch	129, 34-431 Waksmund			
6	Usługi-Wywóz Ścieków, Jarosław Żółtek	34-404 Klikuszowa 104	23-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.7.2017
7	F.H.U "SAGULA", Krzysztof Sagała	Lasek 148B, 34-404 Klikuszowa	22-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.9.2017
8	Wywóz Ścieków Wiesław Fic	34-404 Klikuszowa 60a	30-08-2017	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.10.2017
10	mToilet Sp. z o.o.	ul. Odlewnicza 5, 03-231 Warszawa	10-07-2019	30-06-2027	GKiOŚ.6233.2.1.2019
11	FHU Marcin Żółtek	os. Niwa 44, 34-400 Nowy Targ	09-03-2020	28-02-2030	GKiOŚ.6233.1.1.2020
12	Wywóz Ścieków Patryk Żółtek	ul. Tetmajera 13, 34-432 Łopuszna	20-04-2020	29-02-2030	GKiOŚ.6233.1.2.2020
13	PPHU Tomasz Rajski	ul. Królowej Jadwigi 17, 34-400 Nowy Targ	15-07-2020	15-07-2030	GKiOŚ.6233.1.3.2020
14	Import-DANSTRAM-Export Handel, Transport, Spedycja, Stanisław Strama	ul. Zamoyskiego 13a, 34-500 Zakopane	09-06-2021	10-06-2031	GKiOŚ.6233.1.2.2021

W/w podmioty prowadzące na terenie Miasta Nowy Targ działalność w zakresie odbioru nieczystości ciekłych legitymują się aktualnymi zezwoleniami na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych o których mowa w art. 7 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.).

W 2023 r. Urząd Miasta Nowy Targ prowadził 3 kontrole podmiotów odbierających ścieki ze zbiorników wybieralnych w zakresie przestrzegania warunków określonych w zezwoleniach na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych o których mowa w art. 7 ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.):

- Transport Towarowy, Wywóz Zanieczyszczeń Płynnych Stanisław Fudalewicz ul. Waksmundzka 10a, 34-400 Nowy Targ - w dniu 25.10.2023 r.,
- Wywóz Ścieków Wiesław Fic, 34-404 Klikuszowa 60a - w dniu 21.08.2023 r.,
- Wywóz Ścieków Patryk Żółtek, ul. Tetmajera 13, 34-432 Łopuszna - w dniu 30.10.2023 r.

W ramach w/w kontroli, kontrolowani zostali pouczeni o obowiązkach zawartych w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 listopada 2002 r. w sprawie wymagań dla pojazdów asenizacyjnych.

- Podmioty prowadzące działalność w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych, zgodnie z art. 9o Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) przekazywały do Urzędu Miasta Nowy Targ kwartalne sprawozdania dotyczące opróżniania zbiorników bezodpływowych.

W trakcie niniejszej kontroli dokonano przeglądu w/w sprawozdań za rok 2023. Sprawozdania zawierały dane dotyczące podmiotu odbierającego nieczystości ciekłe, numeru decyzji w sprawie udzielenia zezwolenia na prowadzenie tej działalności, ilości nieczystości ciekłych odebranych z obszaru gminy, aglomeracji oraz spoza obszaru aglomeracji, nazwy i adresu stacji zlewnej do której wywieziono

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

nieczystości, liczby właścicieli nieruchomości od których odebrane zostały nieczystości ciekłe, wykazu adresów nieruchomości z których odebrano nieczystości ciekłe, wykazu właścicieli nieruchomości z którymi zawarto umowy na wywóz nieczystości, daty sporządzenia oraz podpisy prowadzących działalność. W sprawozdaniach widniały również adresy i dane osobowe osób od których odbierano nieczystości oraz ilości odebranych nieczystości. W przypadku stwierdzenia przez Urząd Miasta Nowy Targ niekompletności sprawozdań wzywano podmioty do poprawnego złożenia sprawozdań w ciągu 14 dni pod rygorem zastosowania kary grzywny o której mowa w art. 9xb ust. 1 pkt. 1 ustawy o u. c. p. g. Nieprawidłowości dotyczyły:

- błędnego podawania informacji o ilości nieczystości odebranych z aglomeracji oraz z poza aglomeracji,
- błędnego adresu stacji zlewnej do której dowieziono nieczystości ciekłe,
- braku liczby właścicieli od których odbierano nieczystości ciekłe,
- braku liczby właścicieli nieruchomości od których odebrano nieczystości ciekłe,
- braku informacji o ilości odebranych nieczystości ciekłych z podziałem na ścieki bytowe oraz przemysłowe.

W/w nieprawidłowości były przez podmioty prowadzące działalność w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych każdorazowo usuwane w terminie do 14 dni.

Na podstawie w/w sprawozdań ustalono ilości odebranych nieczystości ciekłych oraz liczbę nieruchomości od których nieczystości te odbierano. W 2023 roku do oczyszczalni ścieków odwieziono łącznie 33 429,39 m³ nieczystości ciekłych ze zbiorników bezodpływowych (z 612 nieruchomości).

W 2023 i 2024 r. Urząd Miasta Nowy Targ nie wymierzał podmiotom odbierającym nieczystości ciekłe kar pieniężnych o których mowa w art. 9xb ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.).

Obliczenie ilości ścieków wytworzonych przez gospodarstwa wyposażone w zbiorniki bezodpływowe:

W ramach czynności kontrolnych dokonano wyliczenia szacunkowej ilości ścieków wytworzonych przez mieszkańców Miasta Nowy Targ korzystających ze zbiorników bezodpływowych. Obliczenia wykonano w oparciu o rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 roku w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 Nr 8 poz. 70) oraz dane przedłożone w sprawozdaniu za 2023 r. przekazanym do WIOŚ przez Miasto Nowy Targ na podstawie art. 3 ust. 6 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399).

Według informacji uzyskanych od Pani Pauliny Dembskiej-Sięki- Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ oraz informacji zawartych w sprawozdaniu przekazanym na podstawie art. 3 ust. 6 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.), ilość wody pobranej przez mieszkańców nieruchomości niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej wynosiła 61 851,4 m³ za rok 2023. Ilość ścieków dostarczona w 2023 r. do stacji zlewnej MZWIK w Nowym Targu S. z o. o. wynosiła 33 429,39 m³. W przypadku nieruchomości przyłączonych do miejskiej sieci wodociągowej wyposażonych w licznik, informację o zużyciu wody pozyskano od dostawcy wody, natomiast dla pozostałych nieruchomości zastosowano normę dot. zużycia wody (2,4 m³/miesiąc/osobę)- wyliczenia dokonano na podstawie liczby zameldowanych osób.

$$61\,851,4\text{ m}^3 - 33\,429,39\text{ m}^3 = 28\,422,01\text{ m}^3$$

Na podstawie w/w obliczeń ustalono, że dla około 28 422,01 m³ ścieków bytowych wytworzonych w 2023 roku nie udokumentowano ich zagospodarowania w sposób zgodny z przepisami prawa, tj. dostarczenia tych ścieków do oczyszczalni ścieków. Do oczyszczalni ścieków w 2023 r. dostarczone zostały zatem nieczystości ciekłe w ilości ok. 54,0 % ilości wody pobranej przez mieszkańców budynków wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe i przydomowe oczyszczalnie ścieków, wyliczonej w sposób opisany powyżej.

Wyliczenia ilości wody pobranej przeprowadzono również w oparciu o przedłożone w toku niniejszej kontroli dane dotyczące liczby osób zamieszkujących nieruchomości wyposażone w zbiorniki bezodpływowe oraz rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 roku w sprawie

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. 2002 Nr 8 poz. 70).

Z w/w ewidencji wynika, że aktualnie na terenie Miasta Nowy Targ ze zbiorników bezodpływowych w gospodarstwach domowych oraz zakładach korzysta 1993 osób.

1993 mieszkańców rzeczywistych korzystających ze zbiorników bezodpływowych (nieruchomości wyposażone w zlew kuchenny, łazienkę, wc) $\times 2,4 \text{ m}^3/\text{m-c} \times 12 = 57\,398,4 \text{ m}^3/\text{rok}$.

$$57\,398,4 \text{ m}^3 - 33\,429,39 \text{ m}^3 = 23\,969,01 \text{ m}^3$$

Przy powyższych założeniach, w 2023 r. nie udokumentowano zagospodarowania około 23 969,01 m³ ścieków bytowych wytworzonych w 2023 roku w sposób zgodny z przepisami prawa, tj. dostarczenia tych ścieków do oczyszczalni ścieków, do stacji zlewnej MZWIK w Nowym Targu Sp. z o.o. Na podstawie w/w obliczeń ustalono, że do stacji zlewnej dostarczono nieczystości ciekłe w ilości stanowiącej ok. 58,2 % wody pobranej w nieruchomościach wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe.

W odniesieniu do różnicy pomiędzy ilością wody pobranej przez mieszkańców budynków wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe i przydomowe oczyszczalnie ścieków w 2023 r. a ilością nieczystości ciekłych dostarczonych w tym okresie do stacji zlewnej MZWIK w Nowym Targu Sp. z o.o., Pani Paulina Dembska-Sięka- Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej UM Nowy Targ wniosła do protokołu, iż na potrzeby sprawozdania, mając na uwadze art. 3 ust. 5 pkt. 2 ucpg, dla znacznej części nieruchomości niewyposażonych w licznik (667 z 781), przyjęto, że użytkownicy nieruchomości=osoby zameldowane, tym samym ilość pobranej wody jest wartością poniekąd szacunkową. Podczas kontroli zbierane są informacje o faktycznej ilości użytkowników, jednakże w danym roku kalendarzowym kontrolowana jest tylko część nieruchomości (pełny cykl kontrolny zamyka się w dwóch latach i w dodatku w okolicach sierpnia), w związku z czym w przypadku nieruchomości wyposażonych we własne, nieopomiarowane ujęcia wody w danym roku sprawozdawczym nie da się jednoznacznie ustalić faktycznej ilości osób użytkujących nieruchomość (tj. produkujących ścieki). Natomiast zestawienie danych dot. ilości pobranej wody pozyskanych dla nieruchomości wyposażonych w licznik pokazuje, że między ilością osób zameldowanych, a faktycznie użytkujących nieruchomość jest niejednokrotnie rozbieżność. Kolejnym prawdopodobnym powodem rozbieżności może być wykorzystywanie wody na cele podlewania ogrodu lub napełniania basenu (zgodnie z oświadczeniami osób kontrolowanych) oraz stan techniczny zbiorników na nieczystości ciekłe. Tak jak zostało wskazane wcześniej, w przypadku, gdy podczas kontroli wychodziły rozbieżności między ilością wody pobranej, a ilością wywożonych ścieków, w protokołach pouczano o konieczności sprawdzenia szczelności szamba. Zaznaczyć należy, że część mieszkańców wykonała próby szczelności, a część zdecydowała się na wymianę zbiornika. Ponadto zaznaczyć należy również, że w przypadku eksploatacji przydomowych oczyszczalni ścieków, ilość powstających na nieruchomości nieczystości ciekłych (tj. wywołanego osadu) jest niewielkim odsetkiem zużytej wody, więc też będzie rzutować na niebilansowanie się ilości wody pobranej i "oddanej" na stację zlewną.

Tabela nr 1 do cyklu kontrolnego dot. realizacji przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta obowiązków wynikających z ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, dotyczących nieczystości ciekłych powstających na terenie gminy stanowi załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.

2. Naruszenia

Nie stwierdzono

3. Popelnione wykroczenia i zastosowane sankcje

Nie dotyczy

4. Inne zagadnienia

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 15 z 16

protokół kontroli nr DEL-NS 339/2024

Czynności w terenie: 05.12.2024 r., 12.12.2024 r.

Czynności w siedzibie WIOŚ: 13.12.2024 r., 23.12.2024 r., 24.12.2024 r., 27.12.2024 r., 30.12.2024 r., 03.01.2025 r., 07.01.2025 r., 08.01.2025 r., 09.01.2025 r.

5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

1. Pouczenie o prawach i obowiązkach kontrolowanego niepodlegającego wymaganiom ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców.
2. Wydruk pierwszych 400 pozycji ewidencji zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków.
3. Ankieta sprawozdawcza w sprawie nieczystości ciekłych.
4. Pisemna informacja o sposobie ustalenia danych dotyczących: liczby nieruchomości z których w 2023 r. odebrano nieczystości ciekłe oraz całkowitej ilości ścieków powstałych na terenie miasta Nowy Targ w 2023 r.
5. Tabela nr 1 do cyklu kontrolnego dot. realizacji przez wójta, burmistrza lub prezydenta miasta obowiązków wynikających z ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, dotyczących nieczystości ciekłych powstających na terenie gminy.

Dane i informacje zastrzeżone: Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Osoba uprawniona do reprezentowania kontrolowanego ma prawo wnieść do protokołu kontroli umotywowane zastrzeżenia i uwagi przed jego podpisaniem lub odmówić podpisania protokołu.

W przypadku odmowy podpisania protokołu kontroli może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie Małopolskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.
Wszystkie strony protokołów dwustronnie parafowano.

Jeden egzemplarz protokołu doręczono Panu Grzegorzowi Watycha – Burmistrzowi Miasta Nowy Targ

Zgodnie z art. 57 ust. 2 ustawy z 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców (Dz. U. z 2024 r. poz. 236) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: 3.

Miejsce i data podpisania protokołu: Nowy Targ, 14-01-2025 r.

wz. BURMISTRZA MIASTA

mgr inż. Waldemar Wojtaszek
I Zastępca Burmistrza

GINA MIASTO
NOWY TARG
woj. małopolskie

Podpis i pieczęć uprawnionego
przedstawiciela jednostki
kontrolowanej

.....
Potwierdzam odbiór 1 egzemplarza protokołu

Piotr Umpile

Podpis i pieczęć uprawnionego
inspektora

Inspektor
Inwestycji i ochrony środowiska
mgr inż. Magdalena *ościełek

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 16 z 16

protokół kontroli nr DEL-NS 339/2024

POUCZENIE O PRAWACH I OBOWIĄZKACH KONTROLOWANEGO NIEPODLEGAJĄCEGO WYMAGANIOM USTAWY Z DNIA 6 MARCA 2018 r., PRAWO PRZEDSIĘBIORCÓW

1. Zgodnie z art. 225 § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r., Kodeks karny (Dz. U z 2020 poz. 1444) czyn polegający na udaremnieniu bądź utrudnianiu czynności służbowych osobie uprawnionej do przeprowadzenia kontroli w zakresie ochrony środowiska lub osobie przybranej jej do pomocy podlega karze pozbawienia wolności do lat trzech.
2. Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej lub kontrolowana osoba fizyczna podpisująca protokół kontroli może wnieść do niego umotywowane zastrzeżenia i uwagi (art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U z 2020 poz. 995 z późn. zm.).
3. Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej lub kontrolowana osoba fizyczna może odmówić podpisania protokołu kontroli i w terminie 7 dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi IOŚ (art. 11 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska).
4. Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej lub kontrolowana osoba fizyczna, z zachowaniem przepisów o ochronie informacji niejawnych oraz o zakwaterowaniu sił zbrojnych, obowiązani są umożliwić inspektorowi przeprowadzenie kontroli, w szczególności umożliwić dokonanie czynności, o których mowa w art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska (art. 10 tej ustawy).
5. Zgodnie z art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska przy wykonywaniu kontroli przestrzegania wymagań ochrony środowiska inspektor uprawniony jest do:
 - wstępu przez całą dobę wraz z niezbędnym sprzętem:
 - 1) na teren nieruchomości, obiektu lub ich części, na których prowadzona jest działalność gospodarcza,
 - 2) do środków transportu,
 - 3) na teren niezwiązany z prowadzeniem działalności gospodarczej,
 - przeprowadzania niezbędnych pomiarów lub badań, w tym pobierania próbek lub wykonywania innych czynności kontrolnych, w tym z użyciem bezzałogowych statków powietrznych, w celu ustalenia na terenie kontrolowanej nieruchomości, w obiekcie lub jego części, w kontrolowanym środku transportu, stanu środowiska oraz oceny tego stanu w świetle przepisów o ochronie środowiska, a także warunków wykonywania działalności wpływającej na środowisko indywidualnie określonych w decyzjach administracyjnych,
 - żądania wstrzymania ruchu lub uruchomienia instalacji lub urządzeń, w tym środków transportu oraz powstrzymania się od wykonywania innych czynności w zakresie, w jakim jest to niezbędne dla przeprowadzenia badań, w tym pobrania próbek i wykonania pomiarów,
 - oceny sposobu eksploatacji instalacji lub urządzeń, w tym środków transportu,
 - oceny stosowanych technologii i rozwiązań technicznych,
 - żądania pisemnych lub ustnych informacji oraz wzywania i przesłuchiwania osób w zakresie niezbędnym dla ustalenia stanu faktycznego przy jednoczesnym pouczeniu ich o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań, o której mowa w Kodeksie karnym,
 - żądania okazania dokumentów, w tym dokumentów finansowych i udostępnienia wszelkich danych mających związek z problematyką kontroli,
 - ustalania tożsamości osób oraz żądania okazania dokumentów niezbędnych do wymierzenia grzywny w drodze mandatu karnego lub sporządzenia wniosku o ukaranie,
 - oceny sposobu wykonywania pomiarów emisji, ilości pobranej wody oraz odprowadzanych ścieków przez jednostkę prowadzącą pomiary, w tym poprawności sposobu pobierania i analizy próbek,
 - określenia składu morfologicznego odpadów w oparciu o wiedzę ekspercką.
6. Jeżeli przeprowadzenie niezbędnych pomiarów, w tym pobranie próbek, lub wykonanie innych czynności kontrolnych wymaga specjalistycznej wiedzy lub umiejętności, wojewódzki inspektor ochrony środowiska może upoważnić do udziału w kontroli osobę niebędącą inspektorem, posiadającą taką wiedzę lub takie umiejętności (art. 9 ust. 2a ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska).
7. Wojewódzki inspektor ochrony środowiska może zażądać od kierownika kontrolowanej jednostki organizacyjnej przeprowadzenia postępowania służbowego lub innego przewidzianego prawem postępowania przeciwko osobom winnym dopuszczenia do uchybień i poinformowania go, w określonym terminie, o wynikach tego postępowania i o podjętych działaniach (art. 12 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska).
8. Wojewódzki inspektor ochrony środowiska może w trakcie kontroli wydać decyzję w przedmiocie wstrzymania (art. 12 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska):
 - 1) działalności w zakresie stwarzającym zagrożenie zdrowia lub życia ludzi albo zagrożenie zniszczenia środowiska
 - 2) oddania do użytku obiektu budowlanego, zespołu obiektów lub instalacji niespełniających wymagań ochrony środowiska
9. Koszty analiz i wykonywania pomiarów, w tym pobierania próbek, na podstawie których stwierdzono naruszenie wymagań ochrony środowiska, ponoszą jednostki organizacyjne lub osoby fizyczne, których działalność jest źródłem naruszania tych wymagań (art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska).
10. Zgodnie z art. 31c ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r., o Inspekcji Ochrony Środowiska, kto uniemożliwia albo utrudnia organowi Inspekcji Ochrony Środowiska przeprowadzanie kontroli podlega karze pieniężnej w wysokości od 10 000 zł do 100 000 zł.

Oświadczam, iż zapoznałem się z treścią pouczenia i odebrałem 1 egz. upoważnienia.

z up. BURMISTRZA MIASTA

Nowy Farny 05.12.24.

(miejscowość, data i podpis kontrolowanego)

Wojciech Walczak
Zastępca Burmistrza



Burmistrz Miasta Nowy Targ
34-400 Nowy Targ, ul. Krzywa 1

dot. upływu
25.04 2024

wg rozdzielnika

Nasz znak: GK.0642.1.2024
Nowy Targ, 23 kwietnia 2024 r.

Na podstawie art. 3 ust. 6 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2024 r. poz. 399) przedkładam sprawozdanie dotyczące gospodarowania nieczystościami ciekłymi na terenie Gminy Miasto Nowy Targ za 2023 r.

z up. BURMISTRZA MIASTA
mgr inż. Waldemar Wojtaszek
I Zastępca Burmistrza
(dokument podpisany elektronicznie)

Załącznik:
1. Sprawozdanie.

Otrzymują:

1. Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Krakowie - epuap,
2. Dyrektor RZGW PGW Wody Polskie w Krakowie – epuap,
3. a/a.

Referat ds. Gospodarki Komunalnej

tel. 18 26-11-264
tel. 18 26-11-227
tel. 18 26-11-225

e-mail: umnt@um.nowytarg.pl
www.nowytarg.pl

pokój nr 202, 203, 213, II piętro

**SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE GOSPODAROWANIA NIECZYSTOŚCIAMI CIEKŁYMI
NA TERENIE GMINY MIASTO NOWY TARG
ZA 2023 R.**

Zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2024 r. poz. 399), dalej ucpg, przekazuję następujące informacje:

1. Liczba zbiorników bezodpływowych i przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy wyniosła:
 - 704 – zbiorniki bezodpływowe
 - 77 – przydomowe oczyszczalnie ścieków
2. Liczba właścicieli nieruchomości, od których odebrano nieczystości ciekłe wyniosła 612¹, a liczba osób zameldowanych na terenie tych nieruchomości wyniosła 2053.
3. Liczba zawartych umów, o których mowa w art. 6 ust. 1 ucpg, w okresie sprawozdawczym, a także przed okresem sprawozdawczym, jeżeli obejmują działania realizowane w okresie sprawozdawczym.
W okresie sprawozdawczym obowiązywało 640 umów, z czego 354 stanowiły umowy zawarte w 2023 r. w formie pisemnej - 265 umów, jak i ustnej – 89.
4. Liczba zbiorników bezodpływowych lub przydomowych oczyszczalni ścieków, których opróżnianie zorganizowała gmina – 0.
5. Częstotliwości opróżniania zbiornika bezodpływowego lub osadnika w instalacji przydomowej oczyszczalni ścieków, o której mowa w art. 4 ust. 2 pkt 3 ucpg²:
 - nie rzadziej niż raz na kwartał, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w zbiornik bezodpływowy;
 - zgodna z instrukcją eksploatacji przydomowych oczyszczalni ścieków, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków.
6. Z obszaru gminy odebrano 33 429,39 m³ nieczystości ciekłych, w tym 22 811,74 m³ nieczystości ciekłych bytowych i 10 617,65 m³ nieczystości ciekłych bytowych przemysłowych.
7. Ilości wody pobranej przez użytkowników niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej – 61 851,4 m³
8. Stacje zlewne, do których przekazane zostały odebrane z terenu gminy nieczystości ciekłe, w postaci wykazu tych stacji:
 - stacja zlewna MZWIK w Nowym Targu Sp. z o. o., ul. Polna 51, 34-400 Nowy Targ

¹ w przypadku, gdy dana osoba była właścicielem kilku nieruchomości, zgodnie z zaleceniami Wód Polskich traktowano je odrębnie

² na podstawie § 14 ust. 1 Uchwały nr XLVIII/517/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28 listopada 2022 r. w sprawie zmiany Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Nowy Targ

9. Liczba przeprowadzonych kontroli dokumentów, o których mowa w art. 6 ust. 5a ucpg - 388³, w wyniku których 50 razy stwierdzono brak posiadania umowy, a 12 razy stwierdzono brak okazania dowodów potwierdzających wykonanie usługi asenizacyjnej.

z up. BURMISTRZA MIASTA
mgr inż. Waldemar Wojtaszek
I Zastępca Burmistrza
(dokument podpisany elektronicznie)

³ podczas kontroli jednocześnie weryfikowano posiadanie dokumentów, o których mowa w art. 6 ust. 5a pkt 1 i 3 ucpg



Burmistrz Miasta Nowy Targ
34-400 Nowy Targ, ul. Krzywa 1

**Wojewódzki Inspektorat
Ochrony Środowiska w Krakowie
Delegatura w Nowym Sączu
ul. Fabryczna 11
33-300 Nowy Sącz**

Nasz znak: AiK.1710.8.2024
Nowy Targ, 23 grudzień 2024 r.

W związku z kontrolą wszczętą w tut. Urzędzie dn. 5 grudnia 2024 r. przekazuję informacje dotyczące sposobu ustalenia danych dot. liczby nieruchomości, z których odebrano nieczystości ciekłe wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe i przydomowe oczyszczalnie oraz całkowitej ilości ścieków powstających w Gminie Miasto Nowy Targ za 2023 r.

1. W 2023 r. nieczystości ciekłe zostały odebrane z 569 nieruchomości wyposażonych w zbiornik bezodpływowy i z 43 nieruchomości wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków. Wartość ta została ustalana na podstawie danych przekazywanych w sprawozdaniach kwartalnych przez podmioty prowadzące na obszarze gminy działalność związaną z opróżnianiem zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych. Zgodnie z art. 90 ust. 3 pkt 6 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, dalej u.c.p.g. (Dz. U. z 2024 r. poz. 399 z późn. zm.) każde sprawozdanie zawiera wykaz adresów nieruchomości, z których odebrano nieczystości ciekłe.
2. Całkowita ilość ścieków powstałych w gminie w 2023 r. tj. 1 269 063,56 m³ została ustalona jako suma ścieków odprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej tj. 1 235 634,17 m³ oraz ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym 33 429,39 m³.
Ilość ścieków odprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej została ustalona w oparciu o dane przekazane przez Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o. o. prowadzący na terenie gminy działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków. Wartość ta została ustalona zgodnie z zasadami rozliczeń określonymi w ustawie z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym

zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) oraz opracowanych z zachowaniem uregulowań ww. ustawy dokumentów.

Ilość ścieków dowożonych została ustalona w oparciu o sprawozdania kwartalne sporządzane przez podmioty prowadzące na obszarze gminy działalność związaną z opróżnianiem zbiorników bezodpływowych lub osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków i transportu nieczystości ciekłych. Zgodnie z art. 90 ust. 3 pkt 4 u.c.p.g. w każdym sprawozdaniu podawana jest ilość przekazanych do stacji zlewnej odebranych z obszaru gminy nieczystości ciekłych.

Z up. BURMISTRZA MIASTA
mgr inż. Waldemar Wojtaszek
I Zastępcą Burmistrza
(dokument został podpisany elektronicznie)

Otrzymują:

1. Adresat - *epuap, dodatkowo pocztą elektroniczną na adres: p.krzyzak@krakow.wios.gov.pl*
2. a/a.

L.p.	nazwa gminy	regionalny zarząd gospodarki wodnej	województwo	powiat	liczba:		liczba nieruchomości:			liczba osób zameldowanych w nieruchomościach:	
					zbiorników bezodpływowych na terenie gminy	przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy	wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe	wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków	wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe	wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
2023	Miasto Nowy Targ	Kraków	małopolskie	nowotarski	704	77	704	77	2109,00	231,00	

liczba mieszkańców zamieszkujących nieruchomości [kolonizatorów]Gmina może wpisać miejscowości, jeżeli posiada takie informacje - np. szacowane na podstawie umów na wywóz odpadów)		liczba nieruchomości, z których odabrano nieruchomości takie:		liczba nieruchomości, z których nie odabrano nieruchomości takich: WYŁCZENIE AUTOMATYCZNE		ilość wody w mierzach szafelowych pobraną przez użytkownika nieruchomości niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej: [m³/rok]		całkowita ilość ścieków powstających w całej gminie (dane na podstawie art. 15 Dyktowy Rady 91/271/EWG dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych) [m³/rok]	liczba zbiorników bezpływowych, których opróżnianie zorganizowała gmina	liczba przydomowych oczyszczalni ścieków, których opróżnianie zorganizowała gmina	liczba umów zawartych w roku sprawozdawczym, o których mowa w art. 5 ust. 1.º	liczba umów zawartych przed rokiem sprawozdawczym, jeżeli objęły one realizację w okresie sprawozdawczym (art. 6 ust. 1º)	częstość opróżniania zbiorników bezpływowych w regularnym urządzeniu czystości i porządku w gminie [liczba/rok] (eventualnie przedstawić opisowo)
wyprowadzonych w składowiskach bezpływowych	wyprowadzonych w przebiegach oczyszczalni ścieków	wyprowadzonych w zbiornikach bezpływowych	wyprowadzonych w przebiegach oczyszczalni ścieków	wyprowadzonych w zbiornikach bezpływowych	wyprowadzonych w przebiegach oczyszczalni ścieków	wyprowadzonych w zbiornikach bezpływowych	wyprowadzonych w przebiegach oczyszczalni ścieków						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
bd	bd	569,00	43,00	1,35	3,4	55,198,60	6652,80	1259063,56	0,00	0,00	354,00	286,00	Uchwała nr XLVIII/517/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28.11.2022 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Nowy Targ. § 14. 1. Wszelkie nieruchomości obowiązani są do podjęcia się nieczystości celowych z terenu nieruchomości systematycznie, nie dopuszczając do gromadzenia się nieczystości celowych na posesjach terenu, w sposób gwarantujący zachowanie czystości i porządku na nieruchomości, z częstotliwością: 1) nie rzadziej niż raz na kwartał, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyprowadzonych w zbiornikach bezpływowych.

(ewentualnie przedkwalifikację opładowe) gminie (liczba/rok)	sumaryczna ilość nieczystości ciepłych odpływających z obszaru gminy w podziale na:		nazwy i adresy firm/instytucji, do których dostarczono nieczystości ciepłe na zbytnie bezpłatnych: (wypisać oddzielnie kolumny)	nazwy i adresy przedsiębiorstw, do których dostarczono nieczystości ciepłe: (wypisać oddzielnie kolumny)	liczba przeprowadzonych kontroli dokumentów, o których mowa w art. 6 ust. 5a w okresie sprawozdawczym, a także przed okresem sprawozdawczym, jeżeli obowiązek składania raportów w okresie sprawozdawczym w zakresie:		opis wyników kontroli dokumentów, o których mowa w art. 35 i 36 (proszę opisać za przykład)				
	ścieki bytowe [m³/rok]	ścieki przemysłowe [m³/rok]			zainstalowanych na terenie gminy	zainstalowanych poza granice gminy sprawozdawczych		nieczystych się na terenie gminy	nieczystych się poza granice gminy sprawozdawczych	posiadania umów	dowodów uszczerpków opłat za usługi dostarczanych na terenie nieruchomości lub innego sposobu udokumentowania wykonania obowiązków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3b.
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
Uchwała nr XLVIII/517/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 28.11.2022 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Nowy Targ: § 14. 1. Właściciele nieruchomości obowiązani są do poddawania się nieczystości ciepłej z terenu nieruchomości systematycznie, nie dopuszczając do przelewania się nieczystości ciepłych na powierzchnię terenu, w sposób gwarantujący zachowanie czystości i porządku, na nieruchomości, z częstotliwością: 2) wynikającą z instrukcji eksploatacji przydomowych oczyszczalni ścieków, w przypadku nieruchomości zamieszkałych wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków.	22811,74	10617,65	Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o.	Nie dotyczy	Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Nowym Targu Sp. z o.o.	Nie dotyczy	388,00	388,00	50,00	12,00	W przypadku stwierdzenia naruszeń kardynalnie zastosowano odpowiednie pouczenia dotyczące konieczności: - wykonywania obowiązków określonego w art. 5 ust. 1 pkt 3b u.c.p.g. w sposób, o którym mowa w art. 6 ust. 1 u.c.p.g., - wycozu nieczystości ciepłych zgodnie z założeńmi Regulaminu utrzymywania... - dokonywania przeglądów stanu technicznego szamba lub przydomowej oczyszczalni ścieków, na podstawie przepisów ustawy Prawo budowlane, - poddawania się do miękkiej sieci kanalizacji sanitarnej, a gdy obowiązek ten nie był dowodowo wykonany wcażniano postępowanie administracyjne, - sporządzono wniosek o ukaranie ze względem na naruszenie art. 10 ust. 2 u.c.p.g.

RLM aglomeracji na podstawie VI AKPOŚK	czy prowadzone są wszystkie wymagane ewidencje dotyczące gospodarki ściekowej, zgodnie z art. 3 ust. 3*:			czy dane zawarte w sprawozdaniu przekazanym do WIOŚ zgodnie z art. 3 ust. 6* były zbliżne z prowadzonymi ewidencjami [TAK/NIE] **	nr kolumny (od 6 do 37), w której stwierdzono rozbieżność (uzupełnić w przypadku zaznaczenia w kol. 42 odpowiedzi NIE)	wyjaśnienia wójt, burmistrza, lub prezydenta miasta, dotyczące rozbieżności (uzupełnić w przypadku zaznaczenia w kol. 42 odpowiedzi NIE)	czy podczas kontroli realizowanej w ramach cyklu WIOŚ stwierdził naruszenia (chodzi o naruszenia dotyczące WYŁĄCZNIĘ zakresu cyklu) [TAK/NIE]	stwierdzone przez WIOŚ naruszenia (chodzi o naruszenia dotyczące WYŁĄCZNIĘ zakresu cyklu) (uzupełnić w przypadku zaznaczenia TAK w kolumnie nr 45)	czy gmina podjęła działania zgodnie z art. 6 ust. 6 ucpb tj.:	
	zbiorników bezodpływowych w celu kontroli częstotliwości ich opróżniania oraz w celu opracowania planu rozwoju sieci kanalizacyjnej [TAK/NIE]	przydomowych oczyszczalni ścieków w celu kontroli częstotliwości i sposobu pozbywania się komunalnych osadów ściekowych oraz w celu opracowania planu rozwoju sieci kanalizacyjnej [TAK/NIE]	aktualnych informacji wskazanych w art. 3 ust. 5* [TAK/NIE]						zorganizowała opróżnianie zbiorników bezodpływowych w przypadku właścicieli nieruchomości, którzy nie zawarli umów, o ust. 1* [TAK/NIE]	zorganizowała opróżnianie osadników w instalacjach przydomowych oczyszczalni ścieków w przypadku właścicieli nieruchomości, którzy nie zawarli umów, o ust. 1* [TAK/NIE]
38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
112350	TAK	TAK	TAK	TAK	-	-	NIE	-	NIE	NIE

wyjaśnienie wójt, burmistrza, prezidenta (uzupełnić w przypadku zaznaczenia w kol 47 NIE)	czy wójt, burmistrz lub prezydent miasta sporządził plan kontroli, określający wykaz podmiotów podlegających kontroli, o którym mowa w art. 6 ust. 5aa* [TAK/NIE]	liczba kontroli w planie o którym mowa w art. 6 ust. 5aa*, zaplanowanych przez wójt, burmistrza lub prezidenta miasta do realizacji		liczba kontroli przeprowadzonych przez wójt, burmistrza lub prezidenta miasta na podstawie planu kontroli, o którym mowa w art. 6 ust. 5aa* w 2023 r.	liczba przeprowadzonych przez wójt, burmistrza lub prezidenta miasta kontroli podmiotów posiadających pozwolenie na opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych (art. 9u*)	liczba przedsięwzięć, którym wójt, burmistrz lub prezydent miasta cofnął zezwolenie na prowadzenie działalności opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych (art. 9*)	powód cofnięcia zezwolenia (uzupełnić w przypadku uzupełnienia kol. 55)	czy gmina wypełnia obowiązki dotyczące stacji zlewnych zgodnie z art. 3 ust. 2 pkt 2 lit. b* [TAK/NIE]	czy gmina wypełnia realizację obowiązku opracowania planu rozwoju sieci kanalizacyjnej (powiązany z art. 3 ust. 2 pkt 2 *) [TAK/NIE]	wyjaśnienia wójt, burmistrza lub prezidenta miasta, dotyczące różnicy pobranych wód przez użytkowników nieruchomości niepodłączonych do sieci kanalizacyjnej (kol. 18 i 19) oraz ilość nieczystości ciekłych odebranych z obszaru gminy (kol. 27 i 28).
		w 2023 r.	w 2024 r.							
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
kontrolowani właściele nieruchomości zawierali umowy bezpośrednio po kontroli i dostarczali do Urzędu	TAK	544	364	388	3	0	-	TAK	TAK	<p>Dla znacznej części nieruchomości niewyposażonych w licznik (657 z 781), przyjęto, że użytkownicy nieruchomości=osoby zameldowane, tym samym ilość pobranej wody jest wartością poniekąd szacunkową. Podczas kontroli zbierane są informacje o faktycznej ilości użytkownikóww, jednakże w danym roku kalendarzowym kontrolowana jest tylko część nieruchomości (pełny cykl kontrolny zamyka się w dwóch latach i w dodatku w okolicach sierpnia), w związku z czym w przypadku nieruchomości wyposażonych we</p>